POWERCHINA INTERNATIONAL GROUP LTD. 中国电建集团国际工程有限公司

CODE OF ETHICS 道德准则

(PCICP-COE-Rev2.0-2018)

| Draw Up 编制 | 会规办2室 | Date 日期 | 2018.11.8 |
|-----------------|-------|------------|-----------|
| Reviewing 审核 | 阅德等 | Date 日期 | 2018.11.8 |
| Approval 批准 | | Date 日期 | 2018.11.8 |

CODE OF ETHICS

道德准则

CHAPTER I

第一章

INTRODUCTION & POLICY STATEMENT

序言及政策声明

POWERCHINA INTERNATIONAL GROUP LTD.'S (POWERCHINA-INTL or the Company) continued success and global growth can only be maintained and guided by our Core Values of Responsibility, Innovation, Integrity and Win-Win. When we individually and collectively conduct ourselves honestly, fairly, responsibly, and with integrity in all of our relations internally and externally, we honor these values and POWERCHINA-INTL's focus on people and harmony. At POWERCHINA-INTL, ethics and integrity compliance must be inherent in everything we do, without exception or equivocation. This Code of Ethics defines and guides POWERCHINA-INTL's commitment to maintaining and fostering, and being recognized both in China and globally as, an ethical company.

中国电建集团国际工程有限公司(以下简称"电建国际"或"公司")坚信,只有保持和奉行公司的核心价值理念——责任、创新、诚信和共赢,公司才能够取得不断的成功和全球发展。无论作为个人或集体,对企业内部关系还是对外部关系,我们都本着诚信、公正和负责任的态度规范自己的行为,尊重上述核心价值理念并努力打造以人为本、和谐共处的文化理念。公司要求员工的任何行为都必须毫无例外的符合道德和诚信要求。本《道德准则》旨在明确并指导公司的道德建设,使电建国际成为中国及全球范围内公认的有道德的企业。

Therefore, all employees must act in accordance with the Code of Ethics and actively embrace its values, principles, and rules. We are committed to complying with the law wherever we do business and to adhering to our own high ethical standards. No employee may compromise our ethical principles and rules, and no objectives should be imposed or accepted if they can be achieved only by compromising these ethical principles.

因此,全体员工必须遵守本《道德准则》,积极践行其理念、原则和规定。无论在哪里 开展业务,我们都承诺严格遵守当地法律,并坚持公司的高道德标准。任何员工均不得 违背公司的道德原则和规定,不得在有悖于这些道德原则的前提下去达到任何目的。

Each and every employee must deal fairly with the Company's customers, suppliers, contractors and other business partners, competitors, and employees must not seek to take

advantage of another through manipulation, corruption, concealment, abuse of privileged information, misrepresentation of material facts, or any other unfair dealing practices. Simply put, corruption, fraud, and dishonesty have no place at POWERCHINA-INTL.

公司员工必须公平公正地对待公司的客户、供应商、承包商、其他业务合作伙伴和竞争对手,不得通过违规操作、腐败、隐瞒、滥用特权信息、歪曲重要事实或其他不正当行为等谋求相对于其他公司的竞争优势。简而言之,公司不容许腐败、欺诈和不诚实行为。

Any violation of the Code of Ethics is a serious matter that could have damaging consequences for us all individually and collectively and could seriously harm POWERCHINA-INTL's reputation as an ethical and reliable business partner. If you have any ethical concerns or are aware of improper conduct, you are required to report it through appropriate channels as indicated in POWERCHINA-INTL's compliance policies and procedures.

任何违反本《道德准则》的行为都是一种严重事件,可能会对公司、个人或集体造成破坏性后果,并严重损害电建国际作为守道德和可信赖的业务合作伙伴的声誉。如果您有任何道德方面的疑虑,或知晓任何不当行为,您必须通过电建国际合规政策和程序规定的适当渠道进行报告。

Please read this Code of Ethics carefully. We recognize that ethics, integrity, and workplace policies and procedures cannot cover every situation that may arise, but the core values we embrace here should always apply.

请仔细阅读本《道德准则》。我们承认上述道德规范、诚信要求和工作场所政策和程序并不能涵盖可能发生的所有情况,但我们奉行的核心价值观在任何场合下都是适用的。

CHAPTER II

第二章

IMPLEMENTATION

实施

I. Purpose

一、 目的

This Code of Ethics is intended to clearly and openly set forth the ethical principles that govern all POWERCHINA-INTL operations, including the operations of all POWERCHINA-INTL subsidiaries and affiliates. It serves not only to provide rules and guidance to employees, but as a public commitment by POWERCHINA-INTL to embrace its highest ethical aims and implement them in its daily operations around the globe.

本《道德准则》旨在明确且公开地提出指导电建国际及其子公司和关联公司所有业务的 道德准则。它不仅是员工行为的准则和指南,同时也是电建国际在全球日常经营活动中 奉行最高道德标准的公开承诺。

II. Scope

二、 适用范围

All employees are required to be fully aware of and follow closely the Code of Ethics – as well as all POWERCHINA-INTL policies and procedures that apply to their position and job activities.

所有员工都应充分了解并遵守本《道德准则》以及适用于其岗位和工作内容的所有电建 国际的政策和程序。

The Code of Ethics applies to all employees of POWERCHINA-INTL, including all POWERCHINA-INTL subsidiaries, and all business partners who are also expected to adhere to this Code of Ethics in all of their dealings with or on behalf of POWERCHINA-INTL. All employees are personally responsible for ensuring that their conduct and that of those reporting to them comply with this Code of Ethics and all applicable laws, regulations, and policies.

本《道德准则》适用于电建国际所有员工,电建国际的所有子公司以及与电建国际有业务往来或代表电建国际从事业务活动的所有业务合作伙伴。所有员工都有责任确保自身的行为和下属工作人员的行为符合本《道德准则》以及有关法律、法规和政策的要求。

Any employee who fails to comply with the Code of Ethics shall be subject to disciplinary measures, which may include the termination of his/her employment.

未遵守本《道德准则》的员工将受到纪律处分,包括解除劳动合同。

III. Administration

三、 管理

This Code of Ethics shall be administered by POWERCHINA-INTL's Compliance Department and shall be under the overall supervision and responsibility of the Board of Directors. The Compliance Department will coordinate with other relevant Company bodies including the Legal Department, senior Management and the Compliance Steering Group. Any questions and further information on this Code of Ethics should be directed to the Compliance Department or to a line manager. If a compliance-related question or concern is directed to a line manager, it shall be the line manager's responsibility to inform and consult with the Compliance Department, even if the matter has been resolved. Compliance with the Code of Ethics and relevant compliance policies and procedures shall be checked regularly by the Compliance Department, who shall submit its findings to the Compliance Steering Group.

本《道德准则》应由电建国际合规部门具体执行,并接受公司董事会的全面监督和指导。

合规部门负责与公司其他相关部门或机构协调,包括法律部门、高级管理层以及合规建设委员会。任何与《道德准则》有关的问题或其它信息,应报合规部门或业务负责人处理。对于报请业务负责人处理的问题或疑虑,无论解决与否,业务负责人应通知合规部门并征求其意见。合规部门应对《道德准则》的执行情况进行定期检查,并应将检查结果提交至合规建设委员会。

CHAPTER III

第三章

USING THE CODE OF ETHICS

本《道德准则》的应用

The Code of Ethics encapsulates our Core Values and serves as a guide to our standards and expectations. It does not replace specific policies and procedures that may cover the rules and principles of conduct summarized in this document. All employees must refer to these policies and procedures, as well as to any relevant operational rules, relevant to their responsibilities.

本《道德准则》概括了公司的核心价值理念,是指导我们实现预定标准和期望的指南。本《道德准则》并不能取代电建国际各领域的具体政策和程序。所有员工在遵守本《道德准则》的同时,也必须遵守这些政策和程序以及与其工作职责有关的操作规程。

Because no set of policies can address every possible situation, employees should use these principles to guide them in their daily activities. When facing a difficult decision, always ask yourself:

鉴于没有任何政策可以解决可能发生的所有问题,员工应使用这些原则指导他们的日常活动。当难以做出决定时,应自问:

- ➤ Am I following the law?
- ▶ 我是否遵守了法律?
- Am I following POWERCHINA-INTL ethical, integrity, and workplace policies and procedures?
- ▶ 我是否遵守了电建国际的道德规范、诚信要求和工作场所政策和程序?
- ➤ Am I risking my reputation or POWERCHINA-INTL's reputation?
- ▶ 我是否会使我的名誉或电建国际的声誉受损?
- ➤ Am I staying true to POWERCHINA-INTL's values of Responsibility, Innovation, Integrity and Win-Win?
- ▶ 我是否践行了电建国际的责任、创新、诚信和共赢的核心价值理念?

If, after asking these questions, you have any doubts or questions, ask the Compliance Department for guidance regarding any ethical or integrity concern or policy or, if that is not feasible at the time or if the question relates to a workplace concern or policy, ask your line manager.

在自问过上述问题后,如果您还有任何疑虑或问题,请向合规部门寻求有关道德或诚信问题或政策的指导,在不便联系合规部门或者您的问题与您的工作场所或其政策有关的情形下,也可以向您部门的业务负责人寻求指导。

I. Leadership

一、 领导力

Managers' responsibilities go beyond those of other employees. They must actively promote the Code of Ethics and our Core Values in the workplace, showing commitment through their actions. Managers are directly charged with demonstrating that POWERCHINA-INTL puts ethical compliance first in everything we do. They must be vigilant in preventing, detecting, and responding to any violation and protecting employees who report violations.

管理者的责任远高于其他员工。他们必须身体力行,在工作场所积极倡导本《道德准则》和公司核心价值理念。管理者对保证公司在业务活动中全面落实上述《道德准则》负有直接责任,必须注意防范、及时发现并处理任何违规行为,并保护举报违规行为的员工。

II. Guidance and Reporting

二、 指导与汇报

Your line managers and the Compliance Department are important resources you should consult whenever you have questions about this Code of Ethics or any legal or ethical concern. Please do not hesitate to seek guidance.

如您对本《道德准则》或任何法律或道德问题存在疑问,自身所在部门业务负责人和合规部门将是您进行咨询的重要渠道,请随时寻求指导。

Evidence of actual or suspected violations of the Code of Ethics must be reported to the Compliance Department, or in accordance with Company policies and procedures, your line managers or other designated departments.

任何违反或涉嫌违反本《道德准则》的证据必须提交给合规部门,或按照公司相关政策和程序,提交给本人所在业务部门负责人或其他指定部门。

No sanction will be inflicted upon an employee who has reported an infraction in good faith. However, anyone who takes part in a prohibited activity may be subject to the resulting disciplinary measures, even if he/she is the one to report it.

不得对善意举报违规行为的员工进行处罚。任何参与违禁行为的人员,即使他/她是汇报人,也可能会受到处罚。

CHAPTER IV

第四章

CORE REQUIREMENTS

核心要求

POWERCHINA-INTL maintains ethical compliance policies and procedures regarding various aspects of our operations and conduct. Below we have selected a few key, core requirements and guiding principles of our compliance commitment. Employees are required to comply with these as well as any other policies or procedures that may be applicable.

电建国际在开展各项业务和从事经营行为时都坚持遵守道德合规要求和程序。以下是这 些道德要求的核心政策和指导方针。员工应遵守这些核心政策和指导方针,并遵守其他 适用的政策或程序。

I. Fraud and Criminal Conduct

一、欺诈和犯罪行为

Fraud, deception, or falsification of records, bidding documents, or other materials will never be tolerated in any circumstance. Theft or abuse of Company property or of a position of trust is absolutely unacceptable. Such actions directly contradict our fundamental principle of Integrity.

在任何情况下,公司绝不容忍任何欺诈、欺骗或伪造原始记录、招投标文件或其他材料的行为。不得盗窃、滥用公司财产或滥用职权。这些行为直接违反了公司的基本诚信原则。

Moreover, it is the personal responsibility of all employees to know the laws, regulations, and requirements relating to their job. Any breach of these laws or other legal or regulatory requirements may lead to civil and criminal prosecution as well as damage to POWERCHINA-INTL's reputation. Activities which could involve POWERCHINA-INTL in any unlawful or proscribed unethical practices are, therefore, prohibited.

此外,所有员工都应了解与自身岗位有关的法律、法规和要求。如违反这些法律、法规和要求,或违反其他方面的法律、法规和要求,有可能被追究民事或刑事责任,并损害电建国际的声誉。电建国际严禁其员工从事任何有可能损害本公司声誉的违法或违反道德的行为。

II. Anti-Corruption

二、 反腐败

We prohibit, under all circumstances, the use of bribery and similar practices in any form and at all levels of our businesses. Employees are prohibited from offering, giving, or accepting

of a bribe or kickback in any form, direct or indirect, from or to any person or party, including customers, representatives, contractors, suppliers, and government officials. POWERCHINA-INTL aims to ensure that its business success remains based on our competitiveness, performance and the quality of our products, services, and technologies. We do not and will not seek success through bribery or improper influence in any form.

在任何情况下,公司禁止员工在业务经营活动中采用贿赂和变相贿赂手段。禁止员工通过任何方式直接或间接向任何人或任何一方(包括客户、代表、承包商、供应商以及政府官员)提供、给予或接受贿赂或回扣。公司坚信商业成功取决于企业竞争力、产品质量、服务水平和技术能力,而不是通过贿赂或任何形式的不当影响获得。

Employees must not offer, promise, or give money, services, gifts, or other items of value (including hospitality) in order to obtain or retain business or otherwise benefit POWERCHINA-INTL; and must not receive money, services, gifts, or other items of value (including hospitality) for having given Company business to an individual or organization.

员工不得提供、承诺或给予金钱、服务、礼品或其他有价物品(包括招待)以获得或维持业务或使电建国际受益;也不得因将公司业务授予某个人或机构而收受金钱、服务、礼品或其他有价物品(包括招待)。

In some cultures, good business relations may sometimes involve the exchange of symbolic gifts and hospitality. If the ultimate goal is to improperly influence business decisions, however, employees may not give, offer, or accept such gifts or hospitality or any other form of special treatment from anyone involved in business dealings with POWERCHINA-INTL.

在某些文化中,良好的商业关系有时涉及到象征性地交换礼品和招待。但是,如果交换礼品或招待的最终目的旨在不正当地影响商业决策,则公司员工不得向任何业务相关人提供此类礼品或招待或任何形式的特殊待遇,也不得接受此类礼品或招待或任何形式的特殊待遇。

For more detailed information and guidance regarding your responsibilities and obligations in this area please see the POWERCHINA-INTL *Anti-Corruption Policy*.

关于您在本领域的责任和义务的更详细信息和指导,请参见电建国际《反腐败政策》。

III. Dealings with Business Partners

三、 与业务合作伙伴的关系

Our commitment to ethics extends to our dealings with business partners, and we expect that our business partners will adhere to our values and ethical principles. We shall seek to ensure that improper payments are not being channeled through intermediaries including joint venture partners, consultants, agents or other representatives, suppliers, and subcontractors.

我们在与业务合作伙伴的往来中信守道德,也希望业务合作伙伴遵守我们的道德理念和准则。我们绝不通过中间人进行不正当支付,这里所说的中间人包括联营体伙伴、咨询顾问、代理或其他代表、供应商和分包商。

- Customers: POWERCHINA-INTL must treat all of its customers honestly and fairly. Employees who negotiate contracts must ensure that any statements, communications, and presentations made to customers are accurate and truthful. We will not mislead our current or future customers to win their business. Customers' confidential, sensitive, or private information may never be disclosed by any employee to any person except as is required or permitted within a project or contract or under applicable law.
- ▶ 客户: 电建国际诚实、公平地对待所有客户。代表本公司进行合同谈判的员工应确保其向客户做出的任何说明、意见和陈述准确、真实,不得为赢得业务而欺骗现有或未来客户。任何员工不得将客户的机密、敏感或私人信息披露给他人,为履行项目或合同或根据有关法律予以披露的情况除外。
- Subcontractors and Suppliers: The purchase of goods and services must be based on the merits of price, quality, performance, delivery, and suitability. Bribery and kickbacks in all forms, and conflicts of interest, between or among POWERCHINA-INTL and its subcontractors and suppliers, are strictly prohibited. POWERCHINA-INTL requires its suppliers and subcontractors to strictly comply with all applicable legal requirements related to their activities.
- 分包商和供应商:货物或服务采购必须以价格、质量、性能、交货和适用性方面的优势为考评依据。严禁各种形式的贿赂和回扣,严禁电建国际与分包商和供应商之间存在任何利益冲突。电建国际要求其供应商和分包商严格遵守与其业务活动有关的法律法规。
- Representatives: The use of agents, consultants, and any other third party representatives who act on POWERCHINA-INTL's behalf or for our benefit presents a potentially serious legal and integrity compliance risk that must be properly controlled. Any representative acting on POWERCHINA-INTL's behalf is required to comply with all applicable laws and regulations and with POWERCHINA-INTL's ethical and integrity commitments, in the same manner as POWERCHINA-INTL in accordance with this Code of Ethics. Improper payments, fraudulent practices, and other criminal, improper, or unethical conduct cannot be conducted through the use of representatives in any situation; and employees with any knowledge or suspicion of such conduct by a representative must report the matter immediately to the Compliance Department and as may otherwise be provided in the Company's policies and procedures.
- 代表:对于聘用的代理、咨询顾问或代表电建国际或为电建国际的利益开展工作的任何其他第三方存在潜在的严重法律和诚信合规风险时,必须以恰当的方式加以控制。任何以电建国际名义开展工作的代表均应遵守有关法律法规和电建国际的道德和诚信要求。任何情况下,均不得通过聘用代表发生不正当的金钱往来、欺诈行为以及其它任何犯罪、不正当或不道德行为;如员工发现或怀疑代表有上述行为,应立即向合规部门报告。本公司政策和程序另有规定的,也可从其规定执行。
- Solution

 Government Officials: Contracts with government-owned or public entities

require legal and integrity compliance with very high standards and must be conducted with the highest business ethics. Special care should be used when dealing with state-owned or public entities or when seeking government approvals, licenses, permits, or similar approvals. In order to prevent conflicts of interest, special care also must be given to the hiring of a former or current government employee, which will only be permitted in accordance with Company policy, procedures, and approval requirements.

<u>政府官员</u>:与国有或公共实体建立合同关系时必须严格遵守法律和诚信合规要求,并采用最高的商业道德标准。在与国有或公共实体开展业务或取得政府部门的批准、执照、许可或类似批准时,应特别谨慎。为防止发生利益冲突,在聘用前任或现任政府员工时也应特别谨慎,只有符合公司政策和程序并经批准的情况下方可聘用。

For more detailed information and guidance regarding your responsibilities and obligations in this area please see the POWERCHINA-INTL *Anti-Corruption Policy* and the POWERCHINA-INTL *Representative Due Diligence Guide*.

关于您在本领域的责任和义务的更详细信息和指导,请参见电建国际《反腐败政策》和电建国际《代表尽职调查指南》。

IV. Conflicts of Interest

四、 利益冲突

A conflict of interest is a situation in which POWERCHINA-INTL's interests differ from the personal interests of an employee or with those of family members of such employee, or of persons with whom we are involved in a business relationship (including representatives). Conflicts of interest distort judgment and generally are improper. All employees must avoid any situation that involves or may involve a conflict of interest.

利益冲突是指电建国际的利益与员工个人利益或其家庭成员个人利益发生冲突,或电建国际的利益与特定业务关系人(包括其代表)个人利益发生冲突的情形。利益冲突有可能妨碍正常判断,因此往往被视为不正当因素。所有员工应避免涉及或可能涉及利益冲突的情况。

Business decisions and actions must be based solely on the best interests of the Company, and must not be motivated by personal considerations or relationships. Relationships with prospective or existing suppliers, subcontractors, representatives, contract employees, customers, competitors, or regulators must not affect one's independent and sound judgment on behalf of the Company. No employee shall engage in any business or other activity, whether in an employed, self-employed, personal or unpaid capacity, which may give rise to a conflict with the Company's interests.

商业决策或举措必须以公司利益最大化为唯一行事原则,不得考虑个人因素或个人关系。 与潜在或现有供应商、分包商、代表、合同员工、客户、竞争对手或监管部门的关系不 得影响当事人代表本公司做出的独立、正确的判断。公司员工不得以任何身份(包括以 员工、个体户、个人的身份或私自)从事任何可能导致与公司利益发生冲突的业务或其 他活动。

V. Fair Competition

五、 公平竞争

Employees are prohibited from participating in any agreement with our competitors that have improper intent or effect of fixing prices, distorting a bidding process, dividing a market, or limiting production. Employees must not exchange sensitive information with competitors in infringement of competition or anti-trust laws. Generally speaking, competition laws forbid agreements or activities that restrain trade or limit competition, and prohibit attempts to monopolize. POWERCHINA-INTL is committed to vigorous but fair competition in compliance with all applicable laws and in keeping with recognized international standards.

禁止员工与有不正当意图的竞争对手达成任何有关定价、干涉招投标程序、划分市场或限制生产的协议。员工不得违反反不正当竞争法或反垄断法与竞争对手交换敏感信息。一般来说,反不正当竞争法禁止旨在限制贸易或竞争的协议或活动,禁止企图垄断市场的行为。电建国际将在符合有关法律和公认国际标准的前提下追求激烈而公平的竞争。

Rules in this area differ from one country to another and may require specific legal expertise, and international and private financial institutions have their own requirements in this area. Employees should consult the Compliance Department for clarification as necessary.

竞争规则因所在国家的不同而有所不同,了解这些竞争规则需要专业法律知识,国际和 私人金融机构在竞争领域也有自身的规定。公司员工若需了解该方面内容,可向合规部 门咨询。

For more detailed information and guidance regarding your responsibilities and obligations in this area please see the POWERCHINA-INTL *Bidding Compliance Policy*.

关于您在本领域的责任和义务的更详细信息和指导,请参见电建国际《投标合规政策》。

VI. Coercion and Extortion

六、 胁迫与敲诈勒索

We expressly prohibit employees from impairing or harming, or threatening to impair or harm any individual or company, either physically or financially, in order to improperly influence the actions of that individual or company.

公司严禁员工为达到不当影响的目的而对任何个人或公司施以人身或财务方面的损害或危害,也严禁该类威胁行为。

VII. Confidentiality

七、 保密要求

Each employee is required to keep confidential and not to disclose or use any confidential information belonging to the Company, or belonging to a third party which has been received by the Company pursuant to a confidentiality agreement, or which has been received by the Company in circumstances where it is clear that the information is proprietary and confidential.

每位员工都应对本公司的机密信息保密,对本公司依照保密协议从第三方取得的信息保密,对本公司取得的具有保密性或专有性的信息保密,且不得擅自披露或使用这些信息。

Examples of confidential information include, but are not limited to, results, forecasts, and other financial data, human resources and personal data, information with respect to acquisitions and divestitures, new products and orders. Examples of proprietary information include, but are not limited to, business strategies, product improvements, technical information, systems, inventions, trade secrets, or know-how developed or acquired by POWERCHINA-INTL. This definition includes matters covered by secrecy agreements.

保密信息包括但不限于财务报表、财务预测和其他财务资料、人力资源和个人信息、有 关并购或撤回投资方面的信息、新产品和订单。专有信息包括但不限于电建国际开发或 取得的经营战略、产品改进、技术资料、制度、发明创造、商业秘密或专有技术。本定 义包括保密协议涵盖的事项。

Employees who may have access to confidential and proprietary data, including information on customers and suppliers, must only be those whose function and responsibilities specifically include the handling, use, and communication of such data, and such data must never be improperly disclosed (either within the Company or to a third party) or misused.

只有负责处理、使用和传递保密性专有信息(包括有关客户和供应商的信息)的员工才能接触到这些信息,这些员工不得不当披露(包括不得在公司内部披露,也不得向第三方披露)或滥用相关信息。

VIII. Internal Controls

八、 内部控制

Our books and records must always be truthful and complete, and prepared with the utmost accuracy and integrity. Books and records, including expense reports, time sheets, invoices, and accounting documents must be supported by sufficient documentation so as to provide a full and auditable record of the transaction.

公司的账簿与记录必须真实、完整,且应最大程度地保证其准确性和完整性。包括费用报告、工时表、发票和会计凭证在内的账簿与记录,必须随附充分的文件资料,以便提供完整的、可审计的交易记录。

Employees who maintain or submit false documentation or who maintain off-books accounts or other means of avoiding or subverting the Company's internal controls will be subject to severe sanctions.

制作或提交虚假文件资料、进行账外登记或以其他方式逃避公司内部控制的员工将受到严厉处罚。

IX. Health, Safety and the Environment

九、 健康、安全与环境

We are committed to the health and safety of our employees and any other person who may be affected by our operations. We all have a responsibility to prevent injury, ill health, damage and loss arising from our operations as well as to comply with all regulatory or other legal requirements pertaining to safety, health, and environment.

公司致力于保护员工和本公司业务涉及的其他人员的健康与安全。每位员工都有责任预防由公司业务引起的人身伤亡、疾病、损害和损失,并遵守所有安全、健康和环境法规。

Employees are responsible for reporting any hazardous situations they may witness, or any incidents indicating such risks, and for helping to implement preventive measures. Safety guidelines issued or applied by POWERCHINA-INTL must be strictly adhered to.

员工发现危险情况或意识到有可能发生危险时,有责任立即向有关人员报告,并协助采取预防措施。所有员工必须严格遵守公司发布或实施的安全守则。

We are also committed to limiting the impact of our business activities on the environment. We continue to take steps to preserve biodiversity and affected ecosystems, protect World Heritage areas, and to restore any disturbed areas in a timely manner. We expect all employees to consider and respect the environment while performing their duties.

公司还致力于减少自身业务活动对环境的影响。公司持续采取措施,保护生物多样性和生态系统,保护世界遗产区域,及时恢复受到破坏的区域。公司期望所有员工在履行职责时注重保护环境。

Any questions or concerns regarding this Code of Ethics can be directed to the Compliance Department.

有关本《道德准则》的任何问题或疑虑,请咨询合规部门。

If you would like to report a suspected violation of the Code of Ethics please feel free to contact your line manager or a member of the Compliance Department directly. You may also send an email to compliance@powerchina-intl.com. If you would like to report anonymously, please call 010-58382629.

如您想举报涉嫌违反本《道德准则》的行为,请与您所在业务部门负责人或合规部门的员工联系。您也可以发送电子邮件至 compliance@powerchina-intl.com。如需匿名举报,请致电 010-58382629。